



EINGEGANGEN

13. Juli 2018

Erl. 

CH-3003 Bern, BAZL - SILR

An die Vertreter der Luftfahrtverbände
Aero Club, SFVS, SHV und SBAV

↳ ZV

↳ Web

↳ SM

Aktenzeichen: BAZL nod / 043.112-00004/00009

Ihr Zeichen: -

Bern, 11. Juli 2018

Fehler im VFR-Guide

Sehr geehrte Verbandsvertreter, geschätzte Piloten

Während dem von Skyguide durchgeführten «Non Commercial Aviation (NCA) Customer Board» im vergangenen Mai sowie am BAZL «General Aviation – Day» Mitte Juni wurden von Ihrer Seite Fragen bezüglich Fehlern im VFR-Guide an das BAZL gerichtet, die wir hiermit gerne aufnehmen und nach Rücksprache mit Skyguide wie folgt beantworten möchten:

Aufgrund Ihrer Rückmeldungen und einer kurzen Analyse müssen wir feststellen, dass der VFR-Guide heute nicht mehr auf aktuellem Stand ist und auch nicht kurzfristig auf den Stand der anderen, laufend aktualisierten Luftfahrtpublikationen gebracht werden kann. Folglich darf der VFR-Guide derzeit nicht für das operationelle Briefing verwendet werden. Skyguide wird dies in den kommenden Tagen auf der Titelseite des VFR-Guides entsprechend vermerken.

BAZL und Skyguide haben zusammen eine Bestandsaufnahme gemacht und dabei hat sich folgendes Bild ergeben:

1. Der VFR-Guide enthält einige Informationen, die im VFR-Manual (VFRM) und AIP nicht enthalten sind oder zumindest dort nicht in gleichem Masse erklärend dargestellt werden. Diese Informationen werden insbesondere von Segelfliegern, Ballonfahrern und Hängegleiterpiloten regelmässig konsultiert und operationell genutzt.
2. Der VFR-Guide entspricht heute nicht mehr den Qualitätsanforderungen und Prozessen einer Luftfahrtpublikation, dies bezüglich den Inhalten und der Nachführung.

Bundesamt für Zivilluftfahrt BAZL
Daniela Nowak
Postadresse: 3003 Bern
Standort: Mühlestrasse 2, 3063 Ittigen
Tel. +41 58 485 08 54, Fax +41 58 465 80 32
daniela.nowak@bazl.admin.ch
www.bazl.admin.ch



3. Der VFR-Guide enthält:

- verschiedene Informationen, für die es teilweise ungenügende rechtliche oder geänderte Grundlagen gibt;
- eine Vielzahl von ausführenden und erklärenden Grafiken und Texten, welche im Detail nicht oder nur teilweise den luftrechtlich verbindlichen Anforderungen entsprechen;
- keine Informationen für die operationelle Flugvorbereitung, die nicht auch schon in den offiziellen Luftfahrtpublikationen (VFRM, DABS, etc.) enthalten sind.

Darum haben wir uns zu folgendem Vorgehen entschlossen:

1. Skyguide erstellt einen Vergleich über den Inhalt VFRM/AIP und VFR-Guide.
2. Basierend auf diesem Vergleich und im Hinblick auf die Inhalte, die nicht im VFRM oder im AIP zu finden sind, werden Alternativen erarbeitet.
3. Diese Varianten werden wir gerne mit den Vertretern des Ballonfahrer-, Segelflug- und Hänggleiterverbandes anlässlich eines Meetings mit Skyguide und BAZL in Zürich oder Ittigen besprechen.

Mit freundlichen Grüssen

Bundesamt für Zivilluftfahrt



Fiona Lombardi
Leiterin Sektion Luftraum



Daniela Nowak
Sektion Luftraum

Kopie z.K. per E-Mail an:

- extern: Costas Cavillier, Head AIM Services, Skyguide, Urs Lauener, Head Operations Skyguide
- intern: L SI, L SISS, L SIFS, L SIAP, L SBFF, L SBFL, L SBFP